

# E4 - Udon of Terror

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names. This is handled on a best-effort basis depending on how the subtitle file was created so they may be incomplete or inaccurate. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Udon of Terror

**[00:32] Baran**

Please, no more!

**[00:34] Amao**

I'm scared!

**[00:37] PK**

What's going on, Maya-chan?

**[00:39] Maya**

People all around the shopping district  
are talking about the Udon of Terror.

**[00:45] PK**

Udon of Terror...?

**[00:47] Maya**

They say it's udon that grows out  
of its bowl like a snake!

**[00:51] PK**

Huh?

**[00:52] Baran**

I can't hear you!

**[00:54] Maya**

Then coils around you nice and tight...

**[00:58] Amao**

Stop, stop! No more!

**[01:00] PK**

What? That sounds like fun.

**[01:02] Maya**

Huh?

**[01:04] Baran/Amao**

What?

**SIGN** Udon & Soba

**[01:09] Baran**

I told you I didn't want to do this...

**[01:12] Owner**

Thanks for waitin'!

**[01:17] PK**

This looks perfectly normal and delicious!

**[01:24] PK**

The broth is really good  
and it has a mild flavor!

**[01:26] Baran**

Speaking of which, people usually think  
Fukuoka locals are always eating ramen,

**[01:31] Baran**

but most of us actually prefer udon.

**[01:33] Amao**

If you're eating it every day,  
then of course you do!

**[01:36] PK**

Yeah, yeah!

**[01:39] PK**

Huh? There's more udon than before?

**[01:43] Baran**

There's no way there's...  
Whoa, there's more!

**[01:47] Amao**

Same here!

**[01:49] PK**

It must be my imagination.  
Well, let's keep eating!

**[01:53] Baran**

Speaking of which,  
Fukuoka udon is really soft.

**[01:57] Amao**

That's funny considering how we  
like firm noodles in our ramen.

**[02:04] PK**

Piri?!

**[02:06] Baran**

No way!

**[02:08] PK**

This is...

**[02:09] All**

The Udon of Terror!

**[02:15] Udon**

Now you've done it.

**[02:19] PK**

Who are you?

**[02:20] Udon**

I am Udonnosuke.

**[02:23] PK**

Udonnosuke?

**[02:24] Baran**

He's a samurai!

**[02:26] Udon**

If you don't pay attention, Hakata udon  
will keep growing as it soaks up broth.

**[02:31] Udon**

Behold! While you were talking,  
those noodles have become...

**[02:35] PK**

Piriri! It's like multiplying seaweed!

**[02:38] Baran**

I only looked away for a second!

**[02:40] Udon**

I am here to help!

**[02:42] Udon**

I shall rid you of this small fry!

**[02:48] Udon**

Wh-What?! My sword is ineffective?!

**[02:51] PK**

Sword? Isn't that a rolling pin?

**[02:55] Udon**

I've been a fool!

**[02:59] Baran**

We need to get out of here!

**SIGN** Udon & Soba

**[03:06] PK**

At this rate, it's going to swallow  
the entire shopping district!

**[03:09] Baran**

Save us, Udonnosuke-san!

**[03:12] Udon**

I guess it's come down to this...

**[03:17] Baran**

What?

**[03:18] Udon**

Eat, devour, and consume!

**[03:21] PK**

Everyone, come help!

**[03:25] MN**

Delicious!

**[03:27] Maya**

Its softness is the best part!

**[03:37] PK**

Eating udon with everyone  
makes it even yummier!

**[03:40] Udon**

You can say that again.

---

Revision #1

Created 2024-01-01 20:08:23 UTC by whimsee

Updated 2024-01-01 20:08:23 UTC by whimsee